

## 王金平院長致詞

很榮幸能獲得世界華商投資基金會頒發的「世界傑出華人獎」，金平要向貴基金會表達感謝之意。貴基金會成立以來，聚焦華人世界，拓展國際視野，推舉並表揚全球各地的華人，希望藉此彰顯華人在各行各業的成就，進而促進全球華人合作，擴大華人在全球的影響力，實在功不可沒！

近半個世紀以來，全球華人在世界各地展現驚人的毅力與能力，奮鬥打拚帶動經濟發展，在全世界經濟舞台上被大家譽為「亞洲四小龍」的經濟體中，以華人為主的台灣、香港與新加坡就居其三；而以台灣而言，更曾在許多產業領域中創下許多「世界第一」的紀錄，即使到了今日，台灣在電腦資訊產業上，仍保有多項「世界第一」的寶座，繼續引領產業風潮。

金平自台灣師範大學畢業後，曾經投入教育界及產業界，而後才棄商從政，成為立法院的一員，至今已渡過將近33個寒暑，因此有幸同時參與及見證台灣在經濟與民主政治兩個領域上的成就。

金平自擔任第四屆立法院院長以來，就矢言以護衛憲政體制、推動民主法治及促進全民福祉為己任，因此全力調和朝野爭議，協調與推動通過各項議案，以使政府有法可循、依法行政。金平捫心自問，一路走來未違誓言，立法院亦未曾背離民意之所望及人民之付托。

金平秉持台灣人誠懇、踏實的精神，在工作崗位上兢兢業業，為國家、社會與人民貢獻心力，為所當為，以求無愧於父母的教誨與家人的期待。今日有幸榮獲貴基金會授予「世界傑出華人獎」，這項榮耀也應與所有和金平一起奮鬥謀求台灣進步與發展的朋友們共同分享；往後金平自當更加戮力以赴，與民眾同在，傾聽民意，護衛民主，善盡監督政府之責，增進人民福祉，建設幸福的新台灣，為華人世界增光。

最後，再度感謝貴基金會頒予的這個頭銜，敬祝大家身體健康，萬事如意，謝謝大家！



台灣立法院院長

# 王金平 院長

## 榮獲 第11屆世界傑出華人獎

2005年宣佈競選國民黨主席，被當時的對手馬英九視為最可能對他造成威脅的人選。他的實力源自其高超的政治手腕及與黨內各派系的良好關係，雖然最終被馬英九擊敗，也婉拒擔任副主席一職，但仍以無私的精神，願意做國民黨的永久義工，繼續為人民服務。



## 手牽手 心連心 世界華人聯手創造出新的遠景

華人在世界上的力量很大，對國際社會起越來越重要的作用，我們在世界各地的華人應該：「手牽手心連心世界華人聯手創造出新的遠景。」我有幸兩次得到中國胡主席的邀請到大陸，到北京訪問，第一次一直都在開會，沒有機會看到大陸的面貌。第二次是得到胡主席的邀請到北京看奧運會，(因為剛才您送我的字是作於圓明園，因此令我想起了我的北京之行)。我去了圓明園和頤和園等地方，在圓明園我寫下了八個字「勿忘圓明更盼團圓」。

現在我們華商不止是賺錢，還要傳播文化，講信用，講品質，不是騙人的，要展現我們的風範。過去是說「和則兩利」，現在我也說「兩利則和」，這是我們華商展現出與西方商人不同的一面。現在出現的金融危機是外國人做假帳，我們華商則要給別人一個新的形象，我們去外國，帶去的不是槍炮，而是文化和友誼。火藥再不是用於槍炮，而是用於奧運的煙火，照亮北京城。我們需要的是MUTIAL(多邊共容)和COMMON INTEREST(共同的利益)，要有心胸。

我常說我們台灣人有一句話：WE ARE SMALL BUT WE ARE GREAT(我們的地方雖小，但我們的人很偉大)。「分享」是華人的所有內容——不是你賺我錢，我賺你錢。英國人在香港是有很大貢獻的，(1)BOT—BUILT OPERAT TRANSFER(建設經營轉讓)；(2)法制精神；(3)力爭上游，不棄不捨，有奮發向前的動力。這是LEGACY(遺產)，是英國人留給香港的優良資產，是遺產。香港的精神也影響到了北京，香港回歸給中國，不光是土地回歸，香港的精神同時也影響了中國大陸——現在國家全是國際標(國際招標)，上海、北京要追上香港，才能包容全世界，香港帶給中國大陸很多無形的影響，很難相信以中國傳統的思想，以前戴八角帽的人，現在能有水立方、鳥巢、國家大劇院，非常的國際化，「沒有圍牆」。

在我做新聞局長的時候，那時電影的金馬獎不是現在這個樣子，我去參觀了奧斯卡，請了伊莉莎白泰勒，做了很多工作，才將金馬獎做到現在這樣好，香港的邵逸夫先生曾邀請我去香港訪問，我當時是蔣經國先生的秘書，30多歲時當選為國民黨中央委員，一說要去香港，外面就傳國共要和談了，所以就沒去。1992年，港督彭定康邀請我去訪問，我當時與李登輝吵架，因為他要取消台灣省，所以我就辭職了，因此又沒去。2007年我終於到了香港，看看回歸10年後的香港，印象很深刻——香港全是高樓，香港人爬得很高。所以我說：「華人要爬得高，看得遠，還要沒有圍牆。」我到南普陀時，寫了這樣八個字「心無掛礙兩岸和合」(這是從和合二仙來的)。

(台灣親民黨主席宋楚瑜博士在台灣接見世界華商投資基金會訪台團談話節錄)



台灣親民黨主席

# 宋楚瑜 博士

## 榮獲 第9屆世界傑出華人獎

是台灣著名的政治風雲人物。他是台灣前「總統」李登輝執政前期最重要的左右手之一。曾任台灣自1885年建省以來唯一的一屆民選省長；本為國民黨黨員，後脫離該黨，自行創立親民黨，並擔任黨主席。他曾於2000年及2004年，分別參選角逐台灣總統與副總統之職位。他亦有寫作，主要著作包括：《學術論文規範》、《美國政治與民意-兼論中美關係》、《如何寫學術論文》、《心心唸唸在傳薪 宋楚瑜對青年朋友的談話》、《寧為劉銘傳 宋楚瑜的僕人領導哲學》(與方鵬程合著)等。